Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2002 m. rugpjūčio 22 d.

nustatantis standartinius ataskaitų pateikimo reikalavimus pagal gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programas, bendrai finansuojamas Bendrijos, ir panaikinantis Sprendimą 2000/322/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2002) 3103)

(tekstas svarbus EEE)

(2002/677/EB)

(OL L 229, 27.8.2002, p. 24)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos sprendimas 2003/394/EB, 2003 m. gegužės 23 d.	L 136	8	4.6.2003

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2002 m. rugpjūčio 22 d.

nustatantis standartinius ataskaitų pateikimo reikalavimus pagal gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programas, bendrai finansuojamas Bendrijos, ir panaikinantis Sprendimą 2000/322/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2002) 3103)

(tekstas svarbus EEE)

(2002/677/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2001/572 ([2]), ypač į jo 24 straipsnio 11 dalį,

kadangi:

(1) Sprendimas 90/424/EEB numato galimybę Bendrijai prisidėti finansiškai prie gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programų. Kiekvienais metais valstybės narės turi pateikti programas, kurioms jos nori gauti finansinį įnašą.

(2) Turi būti įdiegta įvertinimo sistema, skirta įvertinti pažangą, pasiektą įgyvendinant likvidavimo ir kontrolės programas. Įvertinimo sistema turėtų apimti ataskaitų pateikimo sistemą, siekiant teikti programų epidemiologinius duomenis. Pageidautina, kad tokia ataskaitų pateikimo sistema būtų suderinta.

(3) Pagrindinė atsakomybė už likvidavimo ir kontrolės programų įgyvendinimą, pasiektus rezultatus ir tinkamą bendrai finansuotų priemonių finansų valdymą tenka paraišką pateikusiai valstybei narei.

(4) Sprendimo 90/424/EEB 24 straipsnio 2 dalyje nustatyti likvidavimo ir kontrolės programų kriterijai buvo nustatyti Tarybos sprendime 90/638/EEB ([3]).

(5) Sprendimo 90/638/EEB 1 priedo 13 punktas nustato, kad Komisijai dėl bendro finansavimo valstybių narių pateiktose likvidavimo programose nurodomos, jeigu būtina, taisyklės dėl tinkamų ir kiek galima greitesnių kompensacijų ūkininkams už paskerstus gyvūnus.

(6) Tikslinga nustatyti, kad jei šių taisyklių nėra, kompensacijos turėtų būti išmokėtos per 90 dienų.

(7) Šis sprendimas pakeičia 2000 m. balandžio 13 d. Komisijos sprendimą 2000/322/EB, nustatantį standartinius reikalavimus ataskaitoms pagal Bendrijos bendram finansavimui patvirtintas gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programas ([4]), kuris turėtų būti panaikintas nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

([1]) OL L 224, 1990 9 18, p. 19.
([2]) OL L 203, 2001 7 28, p. 16.
([3]) OL L 347, 1990 12 12, p. 54.
([4]) OL L 111, 2000 5 9, p. 19.

▼B

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiame sprendime vartojami tokie sąvokų apibrėžimai:

a) „išankstinis techninis ir finansinis programos įvertinimas“ – tai išankstinis vykdomos programos įvertinimas, kuris turi būti pateiktas Komisijai iki birželio 1 d., kaip nustatyta Sprendimo 90/424/EEB 24 straipsnio 7 dalyje;

b) „tarpinės ataskaitos“ – tai Komisijai reguliariai pateiktinos ataskaitos;

c) „galutinės ataskaitos“ – tai Komisijai už visus programos įgyvendinimo metus pateiktinos ataskaitos;

d) „prašymai dėl išmokėjimo“ – tai prašymai dėl išmokėjimo, kaip nurodyta Sprendimo 90/424/EEB 24 straipsnio 8 dalyje.

2 straipsnis

Vadovaudamosi šiuo sprendimu, valstybės narės pateikia išankstinį techninį ir finansinį likvidavimo ir kontrolės programų, patvirtintų pagal Sprendimo 90/424/EEB 24 straipsnį, įvertinimą, tarpines ataskaitas ir galutines ataskaitas.

3 straipsnis

Išankstiniame techniniame ir finansiniame bendram finansavimui patvirtintos programos įvertinime pateikiama bent I priede nurodyta informacija.

4 straipsnis

1. Tarpinėse ataskaitose pateikiama bent II, III ir IV prieduose nurodyta informacija atitinkamai apie šias ligas:

galvijų tuberkuliozę, galvijų bruceliozę, avių ir ožkų bruceliozę, enzootinę galvijų leukozę, infekcinį galvijų rinotracheitą/infekcinį pustulinį vulvovaginitą (*IGR/IPV*), paratuberkuliozę, kontaginę galvijų pleuropneumoniją (*KGPP*), juodligę, *maedi visna*, ožkų artritinį encefalitinį virusą (*OAAE*), mėlynojo liežuvio ligą, Aujeskio liga, Afrikinį kiaulių marą, klasikinį kiaulių marą, kiaulių vezikulinę ligą, širdies vandenligę, babezeliozą, anaplazmozą, infekcinę hemotopoetinę nekrozę (*IHN*), infekcinę lašišų anemiją (*ILA*), *salmonella pullorum*, *salmonella gallinarum* ir *mycoplasma gallisepticum*.

2. Tarpinėse ataskaitose nurodoma visa su pasiutlige susijusi informacija.

▼M1

Tarpinėse ataskaitose pateikiama bent Va priede nurodyta informacija apie gyvūnų salmoneliozę.

▼B

5 straipsnis

1. Galutinėse ataskaitose pateikiami prašymai dėl išmokėjimo ir bent II, III, IV, V, VI ir VII prieduose apibrėžta informacija atitinkamai apie šias ligas:

galvijų tuberkuliozę, galvijų bruceliozę, avių ir ožkų bruceliozę, enzootinę galvijų leukozę, infekcinį galvijų rinotracheitą/infekcinį pustulinį vulvovaginitą (*IGR/IPV*), paratuberkuliozę, kontaginę galvijų pleuropneumoniją (*KGPP*), juodligę, *maedi visna*, ožkų artritinį encefalitinį virusą (*OAAE*), mėlynojo liežuvio ligą, Aujeskio liga, Afrikinį kiaulių marą, klasikinį kiaulių marą, kiaulių vezikulinę ligą, širdies vandenligę, babezeliozą, anaplazmozą, infekcinę hemotopoetinę nekrozę (*IHN*),

▼B

infekcinę lašišų anemiją (*ILA*), *salmonella pullorum*, *salmonella gallinarum* ir *mycoplasma gallisepticum*.

2. Galutinėse ataskaitose apie pasiutligę nurodoma visa susijusi informacija ir pateikiami prašymai dėl dalinio finansavimo.

▼M1

Galutinėse ataskaitose pateikiama bent Va, VI ir VII prieduose nurodyta informacija apie zoonozinę salmoneliozę.

▼B

3. Pildydamos VII priede pateiktą lentelę ir nepažeidžiant Komisijos reglamento (EB) Nr. 296/96 [1] 4 straipsnio 2 dalies, valstybės narės skiltyje „kompensacija“ turėtų nurodyti per 90 dienų nuo gyvūno paskerdimo arba po užpildyto prašymo pateikimo suteiktą kompensaciją.

6 straipsnis

Sprendimas 2000/322/EB panaikinamas nuo 2003 m. sausio 1 d.

7 straipsnis

Šis sprendimas taikomas gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programoms, įgyvendintinoms nuo 2003 m. sausio 1 d.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

[1] OL L 39, 1996 2 17, p. 5.

▼**M1**

I PRIEDAS

IŠANKSTINIAM TECHNINIAM IR FINANSINIAM PROGRAMOS ĮVERTINIMUI TAIKOMI REIKALAVIMAI

Valstybė: .....

Data: .....

Liga/zoonozė [1]: .....

Gyvūnų rūšis: .....

Minimalus įvertinimo turinys:

1. Techninis ir finansinis įvertinimas:

   1.1. patvirtinimas, kad visi teisės aktai, susiję su programos įgyvendinimu, galiojo programai prasidedant (jei ne, padėties įvertinimas);

   1.2. programai vykdyti būtinų biudžeto reikalavimų įgyvendinimo įvertinimas;

   1.3. bendrai finansuojamoms priemonėms pagal programą išleistų pinigų apskaičiavimas;

   1.4. bendrai finansuojamoms priemonėms per metus išleistinų pinigų įvertinimas remiantis ataskaita.

---

[1] Liga ar zoonozė ir prireikus gyvūnų rūšis.“

▼B

II PRIEDAS

DUOMENYS APIE BANDAS [a]

(viena lentelė kiekvienai ligai/rūšiai)

Valstybė narė: ..... *Data:* ..... *Metai:* ..... *Ataskaitinis laikotarpis:* *Tarpinė ataskaita*

Liga [b]*:* ..... *Gyvūnų rūšis:* ..... *Galutinė ataskaita*

Regionas [c]	Bendras bandų skaičius [d]	Bendras bandų skaičius pagal programą	Patikrintų bandų skaičius [e]	Ligai teigiamų bandų skaičius [f]	Naujų ligai teigiamų bandų skaičius [g]	Sumažintų bandų skaičius	Sumažintų ligai teigiamų bandų %	Rodikliai		
								Bandų reprezentavimas %	Ligai teigiamų bandų % Paplitimo laikotarpis	Naujų ligai teigiamų bandų % Dažnumas
1	2	3	4	5	6	7	8 = (7/5) × 100	9 = (4/3) × 100	10 = (5/4) × 100	11 = (6/4) × 100
Iš viso										
Iš viso – 1 [h]										

[a] Atitinkamai bandos, pulkai arba ūkiai.
[b] Liga ir prireikus gyvūnų rūšis.
[c] Regionas, apibrėžtas valstybės narės patvirtintoje likvidavimo programoje.
[d] Bendras regione esančių bandų skaičius, įskaitant reikalavimus dalyvauti programoje atitinkančias ir neatitinkančias bandas.
[e] Patikrinimas – tai bandoje atliekamas konkrečios ligos tyrimas pagal programą, siekiant išlaikyti arba pagerinti bandos sveikatos būklę. Šioje skiltyje banda neturėtų būti skaičiuojama du kartus, net jei ji buvo patikrinta daugiau nei vieną kartą t.
[f] Banda, kurioje konkrečiu laikotarpiu yra bent vienas ligai teigiamas gyvūnas, neatsižvelgiant į bandos tikrinimo skaičių.
[g] Bandos, kurių statusas praėjusiame laikotarpyje buvo nežinomas, ligos apimtas, ligai neigiamas, ligos neapimtas, ligos oficialiai neapimtas arba sustabdytas ir kuriose konkrečiu laikotarpiu yra bent vienas ligai teigiamas gyvūnas.
[h] Praėjusių metų duomenys už atitinkamą laikotarpį.

▼B

III PRIEDAS

DUOMENYS APIE GYVŪNUS

(viena lentelė kiekvienai ligai/rūšiai)

Valstybė narė: ..... *Data:* ..... *Metai:* ..... *Ataskaitinis laikotarpis:* Tarpinė ataskaita

Liga [a]: ..... *Gyvūnų rūšis:* ..... Galutinė ataskaita

Regionas [b]	Bendras gyvūnų skaičius [c]	Gyvūnų [d] kurie turi būti patikrinti pagal programą, skaičius	Patikrintų gyvūnų skaičius [d]	Atskirai patikrintų gyvūnų skaičius [e]	Ligai teigiamų gyvūnų skaičius	Skerdimas		Rodikliai	
						Paskerstų arba išbrokuotų teigiamų gyvūnų skaičius	Bendras paskerstų gyvūnų skaičius [f]	Paplitimas % tarp gyvūnų	Ligai teigiami gyvūnai % Gyvūnų paplitimas
1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (4/3) × 100	10 = (6/4) × 100
Iš viso									
Iš viso – 1 [g]									

[a] Liga ir prireikus gyvūnų rūšis.
[b] Regionas, apibrėžtas valstybės narės patvirtintoje likvidavimo programoje.
[c] Bendras regione esančių gyvūnų skaičius, įskaitant reikalavimus dalyvauti programoje atitinkančias ir neatitinkančias bandas.
[d] Apima gyvūnus, patikrintus atskirai arba grupiniu principu.
[g] Įtraukiami tik atskirai patikrinti gyvūnai, neįtraukiami gyvūnai, patikrinti vadovaujantis grupiniu principu (pvz., surinktinio pieno cisternų tyrimas).
[f] Įtraukiami visi pagal programą paskersti ligai teigiami gyvūnai ir visi pagal programą paskersti ligai neigiami gyvūnai.
[g] Praėjusių metų duomenys už atitinkamą laikotarpį.

▼B

IV PRIEDAS

DUOMENYS APIE SKIEPIJIMO PROGRAMAS

(viena lentelė kiekvienai ligai/rūšiai)

Valstybė narė: ..... *Data:* ..... *Metai:* ..... *Ataskaitinis laikotarpis:* Tarpinė ataskaita

Liga [a]: ..... *Rūšis:* ..... Galutinė ataskaita

Regionas [b]	Bendras bandų skaičius [c]	Bendras gyvūnų skaičius	Informacija apie jaunų gyvūnų skiepijimo programą				Informacija apie masinę skiepijimo programą				
			Skiepijimo programoje dalyvaujančių bandų skaičius	Paskiepytų bandų skaičius	Paskiepytų gyvūnų skaičius	Paskirtų skiepų dozių skaičius	Skiepijimo programoje dalyvaujančių bandų skaičius	Paskiepytų bandų skaičius	Paskiepytų suaugusių gyvūnų skaičius [d]	Paskiepytų jaunų gyvūnų skaičius [d]	Paskirtų skiepų dozių skaičius
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Iš viso											
Iš viso – 1 [e]											

[a] Liga ir prireikus gyvūnų rūšis.
[b] Regionas, apibrėžtas valstybės narės patvirtintoje likvidavimo programoje.
[c] Atitinkamai bandos, pulkai arba ūkiai.
[d] Kaip apibrėžta programoje.
[e] Praėjusių metų duomenys už atitinkamą laikotarpį.

▼B

V PRIEDAS

DUOMENYS APIE BANDŲ SVEIKATOS STATUSĄ LAIKOTARPIO PABAIGOJE

(viena lentelė kiekvienai ligai/rūšiai)

Valstybė narė: ..... *Data:* ..... *Metai:* .....

Liga [a]: ..... *Rūšis:* .....

Regionas [b]	Programoje dalyvaujančių bandų ir gyvūnų statusas [c]													
	Bendras programoje dalyvaujančių bandų ir gyvūnų skaičius		Nežinoma [d]		Ligos apimtos arba oficialiai ligos apimtos bandos gyvūnai				Ligos neapimtos arba ligos oficialiai neapimtos bandos ir gyvūnų statusas sustabdytas [g]		Ligos neapimtos bandos ir gyvūnai [h]		Oficialiai ligos neapimtos bandos ir gyvūnai [i]	
					Paskutinis patikrinimas teigiamas [e]		Paskutinis patikrinimas neigiamas [f]							
	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]	Bandos	Gyvūnai [j]
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Iš viso														
Iš viso – 1 [k]														

[a] Liga ir prireikus gyvūnų rūšis.

[b] Regionas, apibrėžtas valstybės narės patvirtintoje likvidavimo programoje.

[c] Ataskaitinio laikotarpio pabaigoje.

[d] Nežinoma: nėra ankstesnio tikrinimo rezultatų.

[e] Ligos apimtos bandos ir gyvūnų statusas ir paskutinio tyrimo rezultatai teigiami: banda patikrinta ir paskutinio tyrimo metu gautas bent vienas teigiamas rezultatas.

[f] Ligos apimtos bandos ir gyvūnų statusas ir paskutinio tyrimo rezultatai neigiami: banda patikrinta ir paskutinio tyrimo rezultatai neigiami, tačiau statusas nėra „ligai neapimtos bandos ar gyvūnų“ arba „oficialiai ligos neapimtos bandos ir gyvūnų“.

[g] Sustabdytas statusas ataskaitinio laikotarpio pabaigoje, kaip apibrėžta Bendrijos teisės aktuose dėl konkrečios ligos.

[h] Ligos neapimta banda, kaip apibrėžta Bendrijos teisės aktuose dėl konkrečios ligos.

[i] Oficialiai ligos neapimta banda, kaip apibrėžta Bendrijos teisės aktuose dėl konkrečios ligos.

[j] Įtraukiami programoje dalyvaujantys gyvūnai į nustatyto statuso bandas (kairioji skiltis).

[k] Iš viso per praėjusius metus už atitinkamą ataskaitinį laikotarpį.

▼M1

Va PRIEDAS

DUOMENYS APIE ZOONOZINES SALMONELES

Valstybė narė: ..... Data: ..... Metai: ..... Ataskaitinis laikotarpis:

Tarpinė ataskaita

Salmonelių serumo tipas [a]: ..... Gyvūnų rūšys: ..... Regionas: ..... Galutinė ataskaita

Bandos ar pulko tipas [b]	Bendras pulkų skaičius [c]	Bendras gyvūnų skaičius	Bendras pulkų skaičius pagal programą	Bendras gyvūnų skaičius pagal programą	Patikrintų pulkų skaičius [d]	Liga sergančių pulkų skaičius [e]			Sumažintų pulkų skaičius		Bendras papjautų arba sunaikintų gyvūnų skaičius		Sunaikintų kiaušinių kiekis (vienetais arba kg)		Kiaušinių, panaudotų gaminant produktus iš kiaušinių, kiekis (vienetais arba kg)	
						S. Enteritidis	*S. Tophimurium*	Kiti serumo tipai	S. E. ar S. T. [f]	Kiti serumo tipai	S. E. ar S. T. [f]	Kiti serumo tipai	S. E. ar S. T. [f]	Kiti serumo tipai	S. E. ar S. T. [f]	Kiti serumo tipai

[a] Kontrolės programose numatyti serumo tipai, pavyzdžiui, *S. Enteritidis, S. Tophimurium,* kiti serumo tipai.
[b] Pavyzdžiui, veisliniai pulkai, gamybai skirti pulkai, kiaušiniams perinti skirti pulkai ir t. t. Pulkai atitinka bandas.
[c] Bendras regione esančių bandų ar pulkų skaičius, įskaitant reikalavimus dalyvauti programoje atitinkančius ir neatitinkančius pulkus ar bandas.
[d] Patikrinimas – tai visame pulke pagal programą atliekamas tyrimas siekiant nustatyti, ar yra salmonelių. Šioje skiltyje pulkas neturėtų būti skaičiuojamas du kartus, net jei jis buvo patikrintas daugiau nei vieną kartą.
[e] Jeigu, vadovaujantis d išnaša, pulkas buvo patikrintas daugiau nei vieną kartą, į liga užkrėstą ėminį turėtų būti atsižvelgta tik kartą.
[f] *Salmonella Enteritidis* arba *Salmonella Tophimurium*.

▼M1

VI PRIEDAS

REIKALAVIMAI, TAIKOMI GALUTINĖMS ATASKAITOMS

Valstybė narė: .....

Data: .....

Liga/zoonozė ([2]): ..... Rūšis: .....

Minimalus ataskaitos turinys ([3]):

1. Duomenų pateikimas (atitinkamai II, III, IV ir Va priedai)
2. Techninis padėties įvertinimas:
   2.1. kiekvienos ligos/infekcijos epidemiologinis žemėlapis;
   2.2. informacija apie naudotą diagnostinį tyrimą (A lentelė)

A lentelė

Liga/rūšis	Tyrimas ([4])	Mėginio rūšis ([5])	Tyrimo rūšis ([6])	Atliktų tyrimų skaičius

   2.3. duomenys apie infekciją:

Liga/rūšis	Užkrėstų pulkų skaičius	Užkrėstų gyvūnų skaičius

   2.4. ligos neapimtos arba oficialiai neapimtos statuso kiekvienos ligos atžvilgiu sustabdymo priežastys:

B lentelė

Liga/rūšis	Priežastis ([7])	Sustabdyto statuso pulkų

   2.5. tikslų įgyvendinimas ir techniniai sunkumai;
   2.6. papildoma epidemiologinė informacija: informacija apie epidemiologinius tyrimus, abortus, pažeidimus skerdykloje arba atliekant patikrinimą *post mortem*, atvejai, susiję su žmonėmis ir t. t..
3. Finansiniai aspektai:
   3.1. užpildytos VII priedo lentelės;
   3.2. pagal programą išleistų pinigų įvertinimas;
   3.3. detalus išlaidų sąrašas.

([2]) Liga ar zoonozė ir, jei reikia, gyvūno rūšis.
([3]) Dėl programų, susijusių su gyvūninėmis zoonozinėmis salmonelėmis, pildomi tik 1, 2.2, 2.3, 2.5, 2.6 ir 3 punktai.
([4]) Nurodyti: odos tyrimas, RB, FC, iELSA, cELISA, izoliavimas, PCR, bakteriologinė analizė, kita (nurodyti).
([5]) Prireikus nurodyti: kraujo serumas, kraujas, plazma, pienas, surinktinis pienas cisternose, įtariamas pažeidimas, embrionas, fekalijos, kita (nurodyti). Nurodyti: atrankos tyrimas, patvirtinamasis tyrimas, papildomas tyrimas, kita (nurodyti).
([6]) Nurodyti: atrankos tyrimas, patvirtinamasis tyrimas, papildomas tyrimas, kita (nurodyti).
([7]) Nurodyti priežastį:
– diagnostinio tyrimo rezultatas, kuris nėra neigiamas,
– neatitinka įprastinio tyrimo dažnumo,
– gyvūnų, kurių statusas nepakankamai apibrėžtas, įtraukimas į bandą,
– liga yra įtariama,
– kiti (nurodyti).

▼M1

VII PRIEDAS

GALUTINĖ FINANSINĖ ATASKAITA IR PRAŠYMAS DĖL IŠMOKĖJIMO

(viena lentelė kiekvienai ligai (zoonozei)/rūšiai)

Valstybė narė: ..... Data: ..... Metai: ..... Ataskaitinis laikotarpis:

Tarpinė ataskaita

Liga/zoonozė: ..... Rūšis: ..... Galutinė ataskaita

Regionas [a]	Priemonės, turinčios teisę į dalinį finansavimą [b]				
	Kompensacija	Laboratorinis tyrimas arba kitas diagnostinis tyrimas	Skiepai	Kita (nurodyti)	Kita (nurodyti)
1	2	3	4	5	6
Iš viso					

[a] Regionas, apibrėžtas valstybės narės patvirtintoje likvidavimo programoje.
[b] Duomenys nacionaline valiuta be PVM.

Kartu patvirtinu, kad pirmiau nurodyti duomenys yra teisingi ir kad šioms priemonėms nebuvo prašoma kito Bendrijos įnašo.

....

(Vieta, data) (Parašas)“